

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 1 de 16

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador de producto

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Aditamento

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Calle:	Langgewann 101	
Población:	D-67547 Worms	
Teléfono:	+49 (0)6241 5906-0	Fax: +49 (0)6241 5906-999
Correo electrónico:	info@rowe-oil.com	
Persona de contacto:	Product Compliance	
Correo electrónico:	sdb@rowe-oil.com	
Página web:	www.rowe-oil.com	
Departamento responsable:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Teléfono de emergencia:

Número de Teléfono Nacional de Emergencias del Centro de Toxicología de España: +34 91 562 04 20
La información se brindará en español (disponible 24h/365 días): personal de salud y público en general (casos de intoxicación)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición

Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 2 de 16

P301+P310	EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P331	NO provocar el vómito.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en Eliminación según las disposiciones locales.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3. Otros peligros

Propiedades de alteración endocrina: fenol, 4-dodecil-, ramificado.

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad		
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición			60 - < 100 %
	265-150-3	649-327-00-6	01-2119486659-16	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo			2,5 - < 5 %
	248-363-6		01-2119539586-27	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H332 H312 H302 H411 EUH044 EUH066			
104-76-7	2-etilhexan-1-ol			2,5 - < 5 %
	203-234-3		01-2119487289-20	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H332 H315 H319 H335			
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar			2,5 - < 5 %
	265-198-5	649-424-00-3		
	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H336 H304 H411			
91-20-3	Naftaleno			0,3 - < 1 %
	202-049-5	601-052-00-2	01-2119561346-37	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H351 H302 H400 H410			
210555-94-5	fenol, 4-dodecil-, ramificado			< 0,1 %
	640-104-9	604-092-00-9	01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 3 de 16

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
64742-48-9	265-150-3	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición	60 - < 100 %
		por inhalación: CL50 = 28,1 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 2000 mg/kg	
27247-96-7	248-363-6	Nitratos de 2-etilhexilo	2,5 - < 5 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); dérmica: ATE = 1100 mg/kg; oral: ATE = 500 mg/kg	
104-76-7	203-234-3	2-etilhexan-1-ol	2,5 - < 5 %
		por inhalación: ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); oral: DL50 = 3290 mg/kg	
64742-94-5	265-198-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar	2,5 - < 5 %
		por inhalación: CL50 = 30 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg	
91-20-3	202-049-5	Naftaleno	0,3 - < 1 %
		por inhalación: CL50 = > 77,7 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 16000 mg/kg; oral: DL50 = 710 mg/kg	
210555-94-5	640-104-9	fenol, 4-dodecil-, ramificado	< 0,1 %
		Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico.

En caso de contacto con la piel

Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de cutirreacción consultar un médico.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

En caso de ingestión

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios
5.1. Medios de extinción
Medios de extinción adecuados

Chorro de agua pulverizado. Espuma. Dióxido de carbono (CO₂).
Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 4 de 16

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Combustible. No inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.
En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono (CO), Dióxido de carbono (CO₂), Productos pirólisis, tóxico.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Eliminar toda fuente de ignición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. Usar equipamiento de protección personal. Llevar a las personas fuera del peligro.

Para el personal de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Tapar las canalizaciones. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

Para limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

Otra información

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7
Protección individual: véase sección 8
Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar todo contacto con ojos y piel. Usar equipamiento de protección personal.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Solo utilizar herramienta que sea antiestática (sin chispas).

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 5 de 16

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Almacenar en un lugar seco.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante, Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

Aditamento

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
104-76-7	2-Etilhexanol	1	5,4		VLA-ED	
-	Aceite mineral refinado, nieblas	-	5		VLA-ED	
		-	10		VLA-EC	
91-20-3	Naftaleno	10	53		VLA-ED	
		15	80		VLA-EC	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 6 de 16

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,9 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	1286,4 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	837,5 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	1066,67 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,41 mg/m ³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	1152 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	178,57 mg/m ³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	local	640 mg/m ³
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,35 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	1 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,52 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,025 mg/kg pc/día
104-76-7	2-etilhexan-1-ol		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	12,8 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	53,2 mg/m ³
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	local	53,2 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	23 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,3 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	26,6 mg/m ³
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	local	26,6 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	11,4 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	1,1 mg/kg pc/día
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar		
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	10,2 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	42,4 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	2,1 mg/kg pc/día
91-20-3	Naftaleno		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	25 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	25 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	3,57 mg/kg pc/día

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 7 de 16

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico		Valor
Compartimento medioambiental			
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo		
Agua dulce			0,0008 mg/l
Agua marina			0,00008 mg/l
Sedimento de agua dulce			0,00074 mg/kg
Sedimento marino			0,00074 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales			10 mg/l
Tierra			0,000191 mg/kg
104-76-7	2-etilhexan-1-ol		
Agua dulce			0,017 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)			0,17 mg/l
Agua marina			0,002 mg/l
Sedimento de agua dulce			0,284 mg/kg
Sedimento marino			0,028 mg/kg
Envenenamiento secundario			55 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales			10 mg/l
Tierra			0,047 mg/kg
91-20-3	Naftaleno		
Agua dulce			0,0024 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)			0,02 mg/l
Agua marina			0,0024 mg/l
Sedimento de agua dulce			0,0672 mg/kg
Sedimento marino			0,0672 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales			2,9 mg/l
Tierra			0,0533 mg/kg

8.2. Controles de la exposición



Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Llevar gafas/máscara de protección. (EN 166)

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados (EN ISO 374)

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 8 de 16

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

Peligros térmicos

Ropa protectora de fuego Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Controles de la exposición del medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	líquido/a
Color:	amarillo claro
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	180 - 280 °C
Inflamabilidad:	Combustible. No inflamable.
Límite inferior de explosividad:	0,5 % vol.
Límite superior de explosividad:	7,0 % vol.
Punto de inflamación:	63 °C
Temperatura de auto-inflamación:	200 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	no determinado
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	1,2 mm ² /s
Solubilidad en agua:	Inmiscible
Solubilidad en otros disolventes	
se puede mezclar con la mayoría de los disolventes orgánicos	
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,812 g/cm ³
Densidad aparente:	756 - 835 kg/m ³
Densidad de vapor relativa:	no determinado
Características de las partículas:	no aplicable

9.2. Otros datos
Información relativa a las clases de peligro físico
Propiedades explosivas

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Información adicional

No hay información disponible.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad
10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 9 de 16

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante, Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono (CO), Dióxido de carbono (CO₂), Productos pirólisis, tóxico.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) 10204 mg/kg; ATE (cutánea) 22449 mg/kg; ATE (inhalación vapor) 112,2 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) 15,31 mg/l

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 10 de 16

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición				
	oral	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (1989)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (1989)	OECD Guideline 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 28,1 mg/l	Rata	Study report (1980)	OECD Guideline 403
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo				
	oral	ATE 500 mg/kg			
	cutánea	ATE 1100 mg/kg			
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
104-76-7	2-etilhexan-1-ol				
	oral	DL50 3290 mg/kg	Rata	Publication (1973)	OECD Guideline 401
	inhalación vapor	ATE 11 mg/l			
	inhalación polvo/niebla	ATE 1,5 mg/l			
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1990)	EPA OTS 798.1175
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (1989)	OECD Guideline 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 30 mg/l	Rata	Study report (1980)	OECD Guideline 403
91-20-3	Naftaleno				
	oral	DL50 710 mg/kg	Ratón	FUND. APPL. TOXICOL 4: 406-419 (1984) (1)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 16000 mg/kg	Rata	Study report (1980)	OECD Guideline 402
	inhalación (4 h) vapor	CL50 > 77,7 mg/l	Rata	Study report (1985)	EPA TSCA

Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación, ingestión, Contacto con la piel, Contacto con los ojos.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 11 de 16

11.2. Información relativa a otros peligros
Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina: fenol, 4-dodecil-, ramificado.

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

Otros datos

No hay información disponible.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 > 22 - < 32 mg/l	96 h	Leuciscus idus	Study report (1983)	DIN 38 412
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 2,56 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2004)	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 13 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2004)	OECD Guideline 202
	Toxicidad para los peces	NOEC 2,6 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (1999)	OECD Guideline 211
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC 2,6 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (1999)	OECD Guideline 211
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 2 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (2010)	OECD Guideline 203
104-76-7	2-etilhexan-1-ol					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 17,1 mg/l	96 h	Leuciscus idus melanotus	Study report (1991)	EU Method C.1
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 11,5 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1991)	EU Method C.3
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 39 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1991)	EU Method C.2
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar					
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 3,2 mg/l	48 h	Daphnia magna Straus	Study report (2004)	OECD Guideline 202
91-20-3	Naftaleno					
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r 0,45 mg/l	72 h	Skeletonema costatum	Mar Environ Res 11, 183-200 (1984)	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 12 de 16

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición	> 2,4 - < 5,2
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo	5,24
104-76-7	2-etilhexan-1-ol	2,9
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar	> 3,1 - < 4,7
91-20-3	Naftaleno	3,4

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
64742-48-9	Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición	39 - 18220		USEPA (2008)
27247-96-7	Nitratos de 2-etilhexilo	1332		Meylan et al. 1997.
64742-94-5	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada; queroseno, sin especificar	26 - 18000		USEPA (2008)
91-20-3	Naftaleno	36,5 - 168	Cyprinus carpio	

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Propiedades de alteración endocrina: fenol, 4-dodecil-, ramificado.

12.7. Otros efectos adversos

No hay información disponible.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

070704 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de productos químicos resultantes de la química fina y productos químicos no especificados en otra categoría; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

070704 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de productos químicos resultantes de la química fina y productos químicos no especificados en otra categoría; Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 13 de 16

14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)
14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)
14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)
14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No hay información disponible.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Información reglamentaria de la UE

Autorización (REACH, anexo XIV):

Sustancias altamente preocupantes, SVHC (REACH, artículo 59):

fenol, 4-dodecil-, ramificado

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 14 de 16

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 30, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

2 - claramente peligroso para el agua

Datos adicionales

También hay que respetar las leyes nacionales!

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2,11,15.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 15 de 16

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox: Toxicidad aguda
Asp. Tox: Peligro por aspiración
Skin Corr: Corrosión cutánea
Skin Irrit: Irritación cutánea
Eye Dam: Lesiones oculares graves
Eye Irrit: Irritación ocular
Carc: Carcinogenicidad
Repr: Toxicidad para la reproducción
STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)
Aquatic Acute: Peligro agudo para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
M-Factor: Multiplication Factor
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
EG or EC: European Community
IE: Industrial Emissions
SVHC: Substance of Very High Concern

Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas). (v.1.2, 2013)

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC DIESEL SYSTEM PROTECT

Fecha de revisión: 02.02.2024

Código del producto: 22005

Página 16 de 16

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008
[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H360F	Puede perjudicar la fertilidad.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH044	Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)